Opłata pocztowa uiszczona gotówką

Ч. 27 (211) Львов, четверг дня 21 липня (8) 1938 Рок V.



Орган Лемковского Союза

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыница.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально,
1.50 „ полрочно,
3 зл. рочно.

В Амерыці: 1 дол. рочно.

В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.

Цiны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.

Конто чекове Нр. 404.155.

Выстава в Дании.

Коло Копенгагы, столицы Дании уряджено в том році велику выставу рольничу. Выставу тоту сорганизовано в память 150-лiтя знесеня паньщины в Дании. Перед 150 роками хлопы в Дании вели колектывно господарства рольны, то значит, якаси група селян вспольно сіяла зерно и вспольно зберала землеплоды. Было тото причином неустанных процесов и взаимной ненависти. 150 літ тому король Дании выдал декрет, котрым змінил тот способ сельского господарства. На основі того декрету роспарцельовано много грунтов великих земских маєтков и поділено грунты громадскы. Каждый хлоп достал в означеном місци грунт и стал ся єго неподільным властителем.

От того часу змінил ся выгляд села в Дании. Хлопы повыходили с родинних сел и закладали новы господарства на новых власных теренах. Прото тыж в Дании нiт такых сел, як у нас, где бы хата стояла коло хаты; там сут хаты росшмарены, далеко одна от другой, а коло каждой хаты ест прекрасно удержаный сад и грунт, належачий до властителя той хаты.

Не лем внішный выгляд села змінил ся от часу знесеня панщины. Змінил ся также способ веденя сельского господарства, а с ним и добробыт хлопа. До часу знесеня кріпацтва хлоп в Дании бідовал и жил в низких, темных, брудных и нездоровых хатах. Скот єго был забідженый и містил ся также в низких, темных и непродувных стайнях. Бідовал втот час хлоп, бідовала также єго худоба. Образок с тых часов ест представленый на выставі под Копенгагом. Єст там побудована нужденна хыжка с перед 150 літ, видно там также бідну, низку стаєнку и брудне обыстє.

Недалеко той хыжкы стоит ясна, чиста, о великих окнах хата днешного хлопа. Коло хаты стоят добре удержаны господарскы будынкы, на обыстю рольничи знаряды и машины, за хатом огород яринный и сад, а дальше тягнут ся пола, на котрых робят роботникы. Земля добре погноєна, оброблена новочасныма знарядами, золотисты, тяжкы колосы просят ся сами под жнивярку, ярины, як бы на показ, а овочевы дерева гнут ся под тягаром овочей.

Але найкрасше выглядают там стайні и худоба. Аж блищат ся от чистоты. Всяди сонце, продув, уміле и доцільне выкористанє місца. Молоко, о высоком проценті толщу, относит каждый сейчас по выдоиню до кооперативной молочарні, котра перерабят єго на высоковартостне масло, сыры и сметану и отдає назад тоты продукты хлопу, або за єго згодом продає их в місті.

В загалі кооперативы полагоджуют там всі хлопскы справы. При их посередництві продає там хлоп худобу, молоко, яйца, зерно и другы землеплоды, кооперативы также привозят єму одеж, обув, опал, книжкы, рольничи знаряды и всьо, чого он в господарстві потребує.

Тот цілый рух кооперативно-рольничий представленый єст на выставі вірно и без пересады. Можна ся легко о том переконати, выїзджаючи до першого ліпшого села в Дании. Там увидит каждый тото само, што на выставі, а кромі того прекрасны народны домы, хлопскы университеты, публичны библиотекы, купальны домы и т. д. Там народ зрозумiл потребу наукы до той степени, же не треба єго до того примушати. Наука стала ся там внутренном потребом хлопа так як їдло и отпочинок по роботі.

Ище одно, што звертат на себе увагу каждого, кто їздит по селах в Дании. Там всі люде сут веселы и усміхнены.

„Смій ся! Увидиш, як приятна ест втотчас кажда робота, як миле окружающе товариство, як веселый ест світ и як добры сут люде. Так говорят люде в Дании и сміют ся все весело.

Той веселости, той радости життєвой бракує нам може длятого, же нiт у нас сильной селянской организации, котра дає добробыт хлопам в Дании.

Нашим Почтенным Читателям!

Администрация Лемка просит всіх вплатити пренумерату за 1938 рок. Пренумерату належит переслати розрахунковым переказом, якый треба вырізати с третой стороны днешного числа.

Нова школа в Горлицах.

Заряд міста Рорлиц достал позволенє на открытє прыватной гимназии коедукацийной (для хлопцов и дівчат) и открыват по вакациях клясу першу и другу.

До той гимназии могут вписати ся всі тоты, котры перед вакациями здали вступный екзамен и с браку місца не были приняты до державных гимназии, а также тоты, котры не здали перед вакациями екзамену, єсли по вакациях тот екзамен здадут.

Такса за науку выносит засадничо по 30 злотых місячно, але селяне и біднійши родичи достанут знижку до 20, а може и до 15 злотых місячно. В першой клясі отже не буде ниякой рижницы меже оплатом в державной и прыватной гимназии, бо в державной гимназии в першой клясі не знижают также никому оплат за науку. В виду такого поставленя справы оплат в прыватной гимназии в Горлицах, грошево коштує удержанє ученика праві так само, як и в державной гимназии. Гимназия прыватна має обезпечены права державных школ, отже селяне, отдаючи своих дітей до той гимназии, нич не тратят.

Также в **Крыниці** повстає по вакациях прыватна гимназия. До того часу были там лем гимназияльны курсы, якы провадил спенсионованый дыректор гимназии д-р Моленда. Курсы тоты не мали ниякых прав. Прото тыж нашли ся в Крыниці люде, котры завязали „Т-во Приятелей Гимназии" и тото товариство достало позволенє на открытє прыватной гимназии. По вакациях буде открыта кляса перша, а може также и высши. Селяне с окрестности Крыницы могут посылати свои діти до той гимназии.

Великы зливы в Югославии. По великых спеках пришли в Югославии страшны зливы, в часі котрых вода заляла великы престранства землі в Босні. Шкоды сут огромны.

ПЕРЕСАДА.

Прекрасна то річ чистота и порядок, мила то незвычайно річ мати все нову одеж и быти все чисто и парадно прибраным. Здаеся, же ніт человіка, котрый не хотіл би ся выпарадовати, ніт человіка, котрый не хотіл бы мешкати в прекрасной хаті и ніт такого, котрый не хотіл бы собі все добре поісти. Але, як ніт за што купити парадной, новой одежи, то мусит ся и стару сшивати и латати, ніт колача, мусит ся и чорный хлібец закусити и водом попити. Иншима словами, каждый мусит так жити, як го стати и лем жите в границах своих возможностей дає запоруку тревалости и солидности.

Сут однак річи, котры при охоті и доброй волі, може каждый зробити, так бідный, як и богатый. До таких річей належит чистота и порядок. Полатана и посшивана одеж буде также мила, як буде она все чиста. Так само и бідненька хата, лем бодай мала чисты стіны, окна, дверы и дылины, буде все милым місцем пребываня для властителя и его гостей. Коли дорога и ціле обысте будут все заметены, зробит тото миле вражене на каждого, кто прийде на тото обысте. Чистота нич не коштує, лем кус доброй волі, охоты и роботы, а дає незвычайно много користей, бо в чистой хаті не гніздит ся хробацтво, бо там люде сут здоровы.

Тоты користи мал напевно на мысли г-н. премер ген. Складковскый, коли выдавал заряджене о естетычном (красном) выгляді хат, обысть и загород. Заряджене само цілеве, користне и выховавче, бо ним хотіл г-н, премер призвычаити людей до чистоты в хаті и на обыстю, а также змінити на лучше выгляд сел и міст, котры на загал выглядают брудно и немило. Зрозуміла річ, же переведене таких змін вымагат долшого часу и не даст ся перепровадити в пару днях. Притом заряджене не мало ціли нищити людей ани им докучати, а лем приучати их до зверненя увагы на чистоту и красу сельскых загород и містовых домов.

Тымчасом выконане того заряджения в многых місцевостях стало ся причином знищеня, а часом аж и несчастя. Илюстр. Куриер Цодзенны подає, же оден бідный хлоп со Славикова коло Тржемешна повісил ся, бо будовельны місцевы власти приказали єму збурити стодолу и не помогли мольбы и просьбы хлопа, котрый не мал за што побудовати новой стодолы и до чого зложити сіна и зерна. Хлоп загрыз ся так, же по розбуреню стодолы повісил ся. В Крыниці не дошло до так несчастных случаєв, але и ту люде нарікут страшно. Комисия Здроева, а властиво пан инжинер Винклер также не числит ся цілковито с возможностями хлопа и екзекує без жалостно свои нераз нецілевы и занадто дорогы заряджения. Знаный єст случай, же хлоп достал приказ розбурити до трох дней шопу и ганок коло хаты, хоц термин внесеня рекурсу предвидженый єст тым самым письмом 14 дневный. Хлопу прислугує отже право рекурсу в 14-ох днях и можливе, же в дорозі рекурсу справу бы выграл, але штож мус с того, як шопа и ганок мусят быти розбурены до трох дней. Кромі того п. инжинер цілковито не входит в того, же под ганком єст вход до пивницы и в разі збуреня ганку треба — або позбыти ся пивницы, (треба двери до ней замуровати), або треба буде входити до хаты по драбині. Зрештом, здає ся, же ганок єст прикрасом дому, а што именно ходит на основі министериялного заряджения — и прото не належит его бурити, а радше перебудовати, єсли потреба того вымагат.

В иншом выпадку приказала будовельна комисия в Крыниці прикрасити хлів всаджаныма в бетон каменями. Зроблено тото видно в той цілі, штобы жиючи в хліві свині вырабяли собі естетычный змысл, бо поза свинями и так тото никто не видит, бо хлів стоит за господарскыма будынками. Тот вымыс коштовал понад 200 зл. тяжко заробленый кырвавицы.

Трудно подавати всі случаи, с котрых ясно пробиват одна правда: Будовельна комисия в Крыниці не числит ся цілковито с материяльныма возможностями села и выдає часто заряджения, котрых люде не могут выполнити не прото, штобы не хотіли, а для того, бо не стати их на тото. Повстає непотребне невдоволене и нарікане, котрого не было бы напевно, если бы до справ порядковых и будовельных подходити житєво, а не параграфово, а же так належит их полагоджати, свідчит о том нове заряджене г-на премєра ген. Складковского, в котром поручат в селах и місточках о характері рольничом вздержати порядковы роботы на час спішных робот полевых.

950-літный ювилей Крещеня Руси в Сяноці.

Дня 10. т. м. отбыло ся торжество, посвячене памяти 950-літя крещеня Руси.

Помимо уливного дожджа на торжество приїхало много интелигенции и народа. Дождж однак перешкодил отслужити св. Литургию и крещенє воды на полях над Сяном и богослуженє отбыло ся в церкви в Сяноці. Службу Божу и водосвятє отправил Владыка для Лемковщины Ексц. Медвецкый при соучасти многых священников. Співал прекрасно сяноцкый хор под руководством г-на Ропицького.

Вечером в салі роботничого дома отбыла ся академия и концерт. В прекрасно высказаной бесіді подчеркнул г-н Ник. Гукович, професор гимназии в Сяноці, слова великой правды, же народ може удержати лем одна церков, лем одна религия.

На концерт, приготовленый г-ном Ропицкым, зложил ся ряд прекрасных народных світскых и церковных пісней, серед котрых найсильнійше враженя зробила пісня „Плотюцы... отспівана О. Емилияном Венгрыновичем при акомпаниаменті хора. По отспіваной пісні переполнена саля аж затрясла ся от рукоплесканя. Чудно выпали и другы пісні, што зрештом не было несподіванком для тых, котры знали, же концерт приготовлят г-н Ропицкый.

По концерті отбыла ся в міщанской салі забава с танцами, где бавлено ся весело до білого рана.

По році войны японско-кытайской.

Уж рок минул от часу роспочатя войны японско-кытайской. Япония оголосила листу втрат обох сторон. Втраты тоты выносят:

Кытайцы втратити: пол милиона убитых и коло 800 тысяч раненых, 180 тысяч карабинов, 6.685 легких и 2.078 тяжкых армат, 77 армат противлетничих, 13 армат противпанцерных, 275 чолгов и панцерных самоходов, 6 полевых радио-стаций, 1.073 самолетов, много карабиновой и арматной амуниции и 43 пароходы.

Япония втратила: 37 тысяч убитых, 89 самолетов и 2 кораблі. Загалом на кытайскых водах погибло 1.110 офицеров и рядовых моряков. Кытайскы втраты сут ище векши, бо край єст знищеный и згынули сотні тысяч цывильного населеня, котре втопило ся по росорваню гребель на ріках кытайскых. Война заносит ся ще на долго помимо, же Япония здобыла в Кытаю 1,249.000 кильометров квадратных, отже пространство 3 раз векше от Польщи и Японии, со 132 милионами населеня.

Кытайскый маршал Чанг-Кай-Шек заповідат войну до остатного вояка. Одночас цисар Японии выдал обявленє до японского народу, в котром зазначил, же война закончит ся аж втотчас, коли Япония осягне свои ціли в Кытаю.

Хлопы против совітскому порядкови.

Хлопы в Росии мают уж дост большевицкого раю и зачинают ся организовати и ставляти чинный отпор. Рух тот приберат чимраз ширши круги и стає ся опасный для совітского порядка.

Недавно отбыл ся в Ленинграді (давный Петроград) процес великой хлопской групы террорыстычной. Члены той групы вели агитацию против коллективизации и организовали замахы на предсідателей ославленых колхозов. Всіх оскарженых засуджено на кару смерти.

Каждого дня приходят вісти о розстрілі совітскых достойников. В звязи с утечом начальника Г. П. У. на Далеком Всході, Самойловича, о чом писали мы уже в попередном числі, арештовано много высших урядников, с котрых 20-ох розстріляно яко контрреволюцинеров.

Попал в немилость также „перший кавалерист червоной армии" маршал Буденный, а также сам начальник коминтерна Димитров. Єму зашмаряют слабы результаты в чужих державах и неудачу в Испании. Англицкы газеты доносят, же арештовано также Шапошникова, котрый был начальным политычным комисарем совітскых морскых сил.

Совіты представляют ся тепер, як одна велика вязница, наполнена передовсем хлопами и роботниками.

С войны в Испании.

Уж близко 2 рокы от роспочатя домашной войны в Испании. Два рокы ліє ся братерска кров, пропадат народне добро. Война тота добігат уж до конца, бо повстанчи войска генер. Франко посувают ся безперестанно наперед. В гдеякых місцах находят ся они о 10 кильометров от Валенции головного центра правительственных сил.

Положенє в Чехах все непевне.

Остре напруженя в Чехах, котре на короткый час успокоило ся, продолжат ся дальше. Судецкы німцы, видячи, же ческе правительство не хоче надати им всіх жаданых прав постановили **оголосити генеральный штрайк.**

В звязи с напруженєм положеня, премер Чемберлен поручил англицкому послу в Празі порозуміти с премєром Годжом и розслідити на місци положенє. Англицкый посол сейчас удался до премєра Годжи и отбыл с ним долгу конференцию. По конференции обіхали они границу ческо-німецку.

Оголошеня статуту меншинств сподівают ся в Чехах ище в том тыждні. В том часі правдоподобно конфликт німецко-ческый буде найсильнійшый.

С над німецкой границы доносят, же спостережено там **усиленый рух німецкого войска.**

Югославия жерелом золота для Европы.

„Нейес Винер Журналь" подає сенсацийну вість, же компетентны югославскы економисты твердят, што Югославия стане ся в недалекой будучности **головным жерелом золота для Евпропы.** В двох копальнях, в Слишане, в полудневой давной Сербии и в Майданпек в Сербии всходной добывают золото с землі через полоканє. Кромі того полочут золото с піску ріки Дравы и с пару меньших рік в Босні. В минувшом році выдобыто с тых місцевостей 100 кг. чистого золота, закупленого через державный банк югославскый.

Найбольше золота мае в собі мідь, добывана в копальні в Бор. Копальня тота находит ся в руках француских капиталистов. В минувшом року одержано в той копальні **1.311 кильограмов чистого золота.** Переважну часть мідяной руды перерабят ся в краю при помочи новых електролитычных машин и такым способом можна в одном році одержати с 12.000 тонн руды — 600 кг. золота и 1.800 кг. серебра.

В Трепши находят ся великы копальні цыны и олова, котры належат до англиков. Там будує ся великы пецы, котры мают служиты до выробу полфабрыкатов, котрых ціна ест 10 раз высша от ціны руды. До того часу Югославия высылала иншим краям 80.000 тонн олова и 90.000 тонн концентратов цыны, достаючи за тонну около 1.500 дынаров. Тепер при пецах зыск буде 10 раз высшый, не числячи вартости, серебра, якого достане ся рочно около 60.000 кг.

Югославия може осягнути продукцию золота до 3.000 кг. рочно. А же копальні приватны, так краєвы як заграничны обовязаны сут платити на добро Югославского Банк 1/3 часть продукции, то каждого року банк може достати около 1.000 кг. золота.

В таком разі Югославия стала бы ся краєм о найсильнійшом покрытю золотом.

Нищенє мух.

Правдивом бідом в літі сут мухы. Особенно на селі мухы докучают страшно людям и худобі. Мухы сут розносителями всякых заразливых хворот, а кромі того мучат они людей и звірята и не дают им спокою.

Коровы, напастованы через мухы тратят молоко, коні и волы не вызыскуют належито корму. Штобы паша была належито через худобу выкористана, мусит худоба мати цілковитый спокой, а осідаючи худобу мухы дражнят ю и безпокоят, што отбиват ся некорисно на силі и здоровлі худобы. Мухы сут отже не лем докучливы, але спричиняют они людям втраты материяльны.

Прото тыж отдавна люде ведут борбу с мухами. Першим и основным условием знищеня мух ест чистота. В хаті удержаной чисто, в котрой сейчас по ідлі пряче ся и мые посуду, где тота посуда містит ся в закрытых мисниках, где хліб и другы продукты сут также так схованы, што мухы не мают до них доступу, ест мух мало, бо они не мают што істи. Тото само относит ся до стаєн и хлівов. Єсли в стайнях и хлівах всі отпадкы пашi будут все выметены и вытерты, мух там дуже не буде.

Не треба при том забывати, же мухы не любят гдеякых барв и гдеякых запахов. Барвом, якой не переносят мухы, ест барва синя. Прото тыж при біленю хат и стаєн не треба щадити до вапна синкы. Мухы не терпят помальованых на синьо стін и там ся не пхают. Дешевым отже способом можна ся мух позбыти.

Мухы, як и всі инши овады, мают знаменитый нюх. Нюх позвалят пчолам найти квіткы с медом, нюх провадит мотыля на листе капусты до зношеня яичок, нюх вказує мухам дорогу до ідла. Выстарчит в комнаті, в котрой ніт ани одной мухы, открыти окно и поставити на столі хліб, сыр, масло, або инше ідло, а за недолгый час с поля налетит до комнаты полно **мух.**

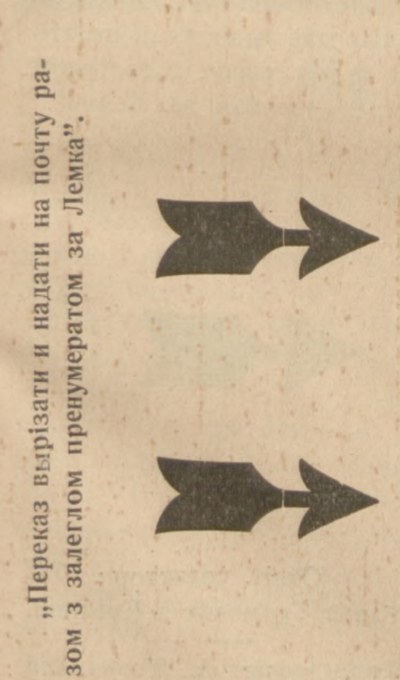
Недавно я пригладал ся одному, літаючому над загородом білюхови капустяникови. Мотыль тот літал над загородом и перелітаючи, задеркивал ся над рижныма рослинами, глядаючи видно такой, котра была бы єму до вподобы. Ліцаючи так, наближил ся наш мотыльок до корча чорный винникы (порічкы), котрой листе выдає сильный запах. Мотыль, наблнживши ся до корча, завернул нагло в другу сторону и вылетіл скоро с загороды, не вертаючы уж там цілковито. Дальша моя обсервация упевнила мене, же білюхы капустяникы (мотылі білы, невеликы, якы зносят яичка на листях капусты, с котрых вылягают ся гусенницы, обжераючи листе) оминают не лем сам корч чорной винникы, але также и капусту, посаджену коло корча.

Такым неприятным запахом для мух єст запах пахнячого горошку. Єст такый горошок, котрый сіют коло хат и плотов, бо он красно квитне и квіт его выдає барз приятный для людей запах. Того запаху мухы не любят и втічут от него. Засаджаючи отже коло хат и обор пахнячий горошок, можемо также позбыти ся мух.

Штобы убити яичка мух, што єст найлучшим средством их нищеня, треба стайні и гной посыповати каждого дня **азотняком.** Мухы складают переважно яичка на навозі. Посыпаный навоз и отпадкы азотняком, через высшу температуру и жручи свойства, вытворюючи ся в навозі, нищит цілковито яичка мух. Кромі того навоз стає ся богатший в азот, а тым самым мае большу погнойну вартость. Азотняк дає ся в пропорции ½ кильограма тыжднево на 1 штуку худобы. Коштує того около 4 зл. рочно на 1 штуку взрослой худобы, але тоты грошi не пропали, бо навоз єст **богатший в азот.**

Повинно ся также трути мухы. На тоту ціль надає ся добре по хатах моримуха, а по стайнях формалина, додавана по одной лжиці на горнятко молока, або солодженой воды. Потруты мухы треба вымести все старанно и спалити.

В Редакции „Лемка" в Криници можна достати рiжны книжочкы религийного содержаня.



Na zł. ______ gr. ______
Imię, nazwisko i adres wpłacającego:

Nr. rozrachunku: 1

dzień wpłaty

PRZEKAZ ROZRACHUNKOWY
Na zł. ______ gr. ______
złotych słowami:
______ gr. ______
Odbiorca W. P. **Administracja TYGODNIKA „ŁEMKO"**
Poczta: **Krynica**
Nr. rozrachunku: 1
Nr. wpłaty
dzień wpłaty
stempel okręgowy
(podpis przyjmującego)

Dowód nadesłania przekazu rozrachunkowego
Na zł. ______ gr. ______
Odbiorca W. P. **Administracja TYGODNIKA „ŁEMKO"**
Nr. rozrachunku: 1
Nr. wpłaty
dzień wpłaty
(podpis przyjmującego)

Што чути в світі и в краю

Кара смерти за шпьонство во Франции. Францускe правительство оголосило декрет, предвиджаючий кару смерти за шпьонство и діланe на шкоду державы.

Стріляли на весілю и спалили ціле село. В місцевості Сан Педро до Рио в Португалии в часі весіля стріляли дружбы на весілю сліпыма патронами и запалили солому коло хаты. Огонь обнял скоро цілу хату, а от ней заняли ся другы домы. Жертвом пожару впало парудесят хат с забудованями, худоба и собраный хліб. Втраты сут великы.

На очах людей крокодыль пожер дітину. Коло села Шалляль в горішном Египті крокодыль порвал с громады купаючих ся дітей одну дітину и пожер ю на очах людей, котры надбіжали над ріку. В том році в Нилю появило ся много крокодылей.

До чого провадит пиятика. В ночи на 13-го липня в Крыниці селі по цілоночной пиятыці пришло до битки меже компанами забавы, в часі котрой покалічено сильно пару людей. Битки в часі пиятыкы в Крыниці трафляют ся дост часто в послідных літах, што ест барз смутным обявом здичиня обычаев у молодежи.

Замах, чи охота вычистити черевыкы. В часі переізда през. Злученых Стейтов Полн. Амерыкы Рузвелта через місто Олягома якыйси тып старал ся вскочити до самоходу президента. Оден с полициянтов не допустил до того, ударяючи напастника пястуком в голову. Стояча на улицах міста толпа людей шмарила ся на напастника и хотіла его убити. Лем с трудом удало ся полиции освободити напастника с рук толпы.

Переслуханый на полиции напастник заявил, же не мал он ниякых злых намерень, а лем хотіл очистити черевикы президентови.

Вывласненє копальнь угля в Англии. В Англии всі копальні угля сут власностю прыватных людей, котры тягнут с того великы доходы. Англицке правительство хоче выкупити тоты копальні и внесло до англицкого сейму проєкт вывласненя тых копальнь. Сейм, выбераный через людей, проект тот принял. Але сенат, зложений с багачей, меже котрыма ест много властителей копальнь, поробил в том проекті поправкы и справу вернено знова до сейму. Сейм поправкы отшмарил. Сенат може ище раз поробити поправкы, але если Сейм другый раз отшмарит их, проєкт стає ся законом и богачи останут без копальнь.. Англицке правительство хоче заплатити за всі копальні угля 66 милионов фунтов штерлингов.

Процес о шпьонство совітской агентки. В Финляндии перед верховным войсковым судом станула З. Литвиниченко оскаржена о шпьонство в користь Совітов. Литвиниченко укончила университет и специяльну школу шпьонску в Совітах и была выслана до Финляндии. Там, яко красавица, навязала она знакомства с офицерами и от них доставала потребны ей для шпьонскых цілей відомости. Агентці грозит кара долголітной вязницы.

Бандыты порвали цілу раду и бурмистра. В Мексыку, в місті Пуерто Каноа містова полиция злапала пару бандытов и отдала их в рукы войсковых властей. Бандыты постановили отомстити ся за тото и раз в ночи напали на місто и повытягали с постелей 10 радных и бурмистра міста и порвали их. Бурмистра найдено на другый день, висячого на дереві недалеко міста. Што зробили бандыты с 10-ома радными, не знати.

Падают масово пчолы. Зимны ночи, бурі, вітры и дождж сі стают ся причином, же пчолы падают масово. Дотепер згынуло в том році парунадцет тысяч пней.

Засудженый на кару смерти бандыта втек с поизда. С Кутна до Плоцка перевозила поіздом полиция закутого в кайданы бандыту Влодарчика, котрый за численны морды был засудженый на кару смерти. Коли поізд переізджал коло ліса, бандыта нагло выскочил окном с поизда и счез в лісі. Заряджена погоня не дала результату. Аж слідуючого дня достал ся он в рукы полиции.

Голодный бандыта вышол на край ліса и надыбавши бабу, звідал ся ю о дорогу до Кутна. Баба, уздрівши кайданы и додумавши ся, кто то може быти, дала знати полиции, котра в коротком часі нашла змордованого Влодарчика. Влодарчик не боронил ся и дал ся забрати полиции.

Земельны газы коло Сандоміра и Тарнова. Перед пару місяцами натрафлено коло Сандоміра на сліды земельного газу. Тото заохотило до гляданя тых газов и має приступити ся там до верчиня. Также коло Томашова приступлено до пробных верчинь. Фаховы люде твердят, же попри газах буде также нафта.

Совіты мают заборонити праздновати 950-літный ювилей крещеня Руси. В послідных літах помимо гнобленя оживил ся сильно религийный рух в Росии. Тото явленє выкликало уселену борбу с религиом. Совітске правительство носит ся с наміреньем **непозволити праздновати 950-літный ювилей крещення Руси,** якый хотіли обходити торжественно всі віруючи.

В послідном часі **закрыто в Москві 15 церквей.** Остало открытых в цілой Москві лем 25 церквей, котры сут переполнены народом. В послідных днях мал появити ся заказ правити богослуженя в московском соборі, котрый хотят совітскы власти розбурити. Вість тота выкликала серед вірных велике безпокойство.

Miejsce dla pisemnych wskazówek, dotyczących tytułu wpłaty oraz okresu czasu, do którego wpłata się odnosi. Korespondencja, zawierająca treść inną, podlega opłacie przez naklejenie znaczka pocztowego w wysokości opłaty taryfowej.

Nr. Listy rozrachunkowej ....
wpisał ....
sprawdził ....

Nr. listy rozrachunkowej ....

dzień nadania

....
(podpis sprawdzającego)

„Переказ вырізати н надати на почту разом з залеглом пренумератом за Лемка".



Отвіт. редактор: Гарас Громосяк в Крыниці.

Типография А. Гольдмана во Львові ул. Сикстуска 19.